

27.3.2013

A7-0364/335

Ændringsforslag 335

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Artikel 34 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Alle medarbejdere, der arbejder med levering af groundhandling-ydelser, skal deltage i **mindst to dages** uddannelse af relevans for de opgaver, de får pålagt. Alle medarbejdere skal deltage i den relevante uddannelse, **når** de tiltræder et nyt job, eller **når** de **får pålagt** en ny opgave.

Ændringsforslag

2. Alle medarbejdere, der arbejder med levering af groundhandling-ydelser, skal **regelmæssigt** deltage **i en teoretisk og praktisk grunduddannelse** og i uddannelse af relevans for de opgaver, de får pålagt **Medlemsstaternes kompetente myndigheder fastsætter i samarbejde med lufthavnsdriftsvirksomhederne og arbejdsmarkedets parter nærmere bestemmelser om yderligere lufthavnsspecifik uddannelse og om hyppighed og minimumsvarighed af en sådan uddannelse. Beståelse af en praktisk og en teoretisk prøve skal vise, at de relevante færdigheder og den nødvendige viden er oparbejdet. Samtlige udgifter til uddannelsen afholdes af arbejdsgiveren.** Alle medarbejdere skal deltage i den relevante uddannelse, **før** de tiltræder et nyt job, eller **før** de **påtager sig** en ny opgave

Or. en

27.3.2013

A7-0364/336

Ændringsforslag 336

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Artikel 34 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag

3. Hvor det er relevant for den pågældende groundhandling-aktivitet, skal uddannelsen mindst dække:

Ændringsforslag

3. *Indholdet af prøverne og uddannelsen og gennemførelsen af dem skal harmoniseres på EU-plan og reguleres og kontrolleres af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne.* Hvor det er relevant for den pågældende groundhandling-aktivitet, skal uddannelsen **og prøverne** mindst dække

Or. en

27.3.2013

A7-0364/337

Ændringsforslag 337

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Artikel 34 – stk. 3 – litra g

Kommissionens forslag

g) funktionsuddannelse i passagerbetjening, herunder uddannelse i passagerindstigning, brouddannelse og passagerinformation og -bistand i overensstemmelse med forordningerne (EF) nr. 261/2004 og (EF) nr. 1107/2006

Ændringsforslag

g) funktionsuddannelse i passagerbetjening **med særlig vægt på passagerer med særlige behov, navnlig bevægelseshæmmede og handicappede passagerer**, herunder uddannelse i passagerindstigning, brouddannelse og passagerinformation og -bistand i overensstemmelse med forordningerne (EF) nr. 261/2004 og (EF) nr. 1107/2006;

Or. en

27.3.2013

A7-0364/338

Ændringsforslag 338

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Artikel 34 – stk. 3 – litra n

Kommissionens forslag

n) nødforanstaltninger og
beredskabsforvaltning

Ændringsforslag

n) nødforanstaltninger, *uddannelse i
førstehjælp* og beredskabsforvaltning

Or. en

27.3.2013

A7-0364/339

Ændringsforslag 339

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Artikel 34 – stk. 3 – litra p a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

*pa) foranstaltninger til beskyttelse af
groundhandling-medarbejdere mod
sundhedsrisici, som typisk er forbundet
med deres arbejde.*

Or. en

27.3.2013

A7-0364/340

Ændringsforslag 340
Brian Simpson
for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning
Artur Zasada
Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne
COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Med forbehold for stk. 2, 3 og 4 kan leverandører af groundhandling-ydelser benytte underleverandører.

Ændringsforslag

1. Med forbehold for stk. 2, 3 og 4 kan leverandører af groundhandling-ydelser benytte underleverandører. **Artikel 34 og 40 finder tilsvarende anvendelse på underleverandører.**

Or. en

27.3.2013

A7-0364/341

Ændringsforslag 341

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Artikel 35 – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

***2. Egen-handling-brugere må kun give
groundhandling-ydelser i
underentreprise, hvis de midlertidigt er
ude af stand til at udføre egen-handling
på grund af force majeure.***

udgår

Or. en

27.3.2013

A7-0364/342

Ændringsforslag 342

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Artikel 35 – stk. 5

Kommissionens forslag

5. En leverandør eller egen-handling-bruger, der benytter *en eller flere underleverandører*, sikrer, at *underleverandørerne* opfylder forpligtelserne til leverandører af groundhandling-ydelser i henhold til denne forordning.

Ændringsforslag

5. En leverandør eller egen-handling-bruger, der benytter *en underleverandør til en bestemt ydelseskategori*, sikrer, at *underleverandøren* opfylder forpligtelserne til leverandører af groundhandling-ydelser i henhold til denne forordning.

Or. en

27.3.2013

A7-0364/343

Ændringsforslag 343

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Artikel 35 – stk. 5 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

5a. Der gives kun kontrakter til underleverandører, som har påvist, at de er kvalificerede og pålidelige.

Or. en

27.3.2013

A7-0364/344

Ændringsforslag 344

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Artikel 35 – stk. 5 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

5b. Leverandører af groundhandling-ydelser og egenhandling-brugere, som anvender en eller flere underleverandører, er fortsat økonomisk ansvarlige for underleverancen.

Or. en